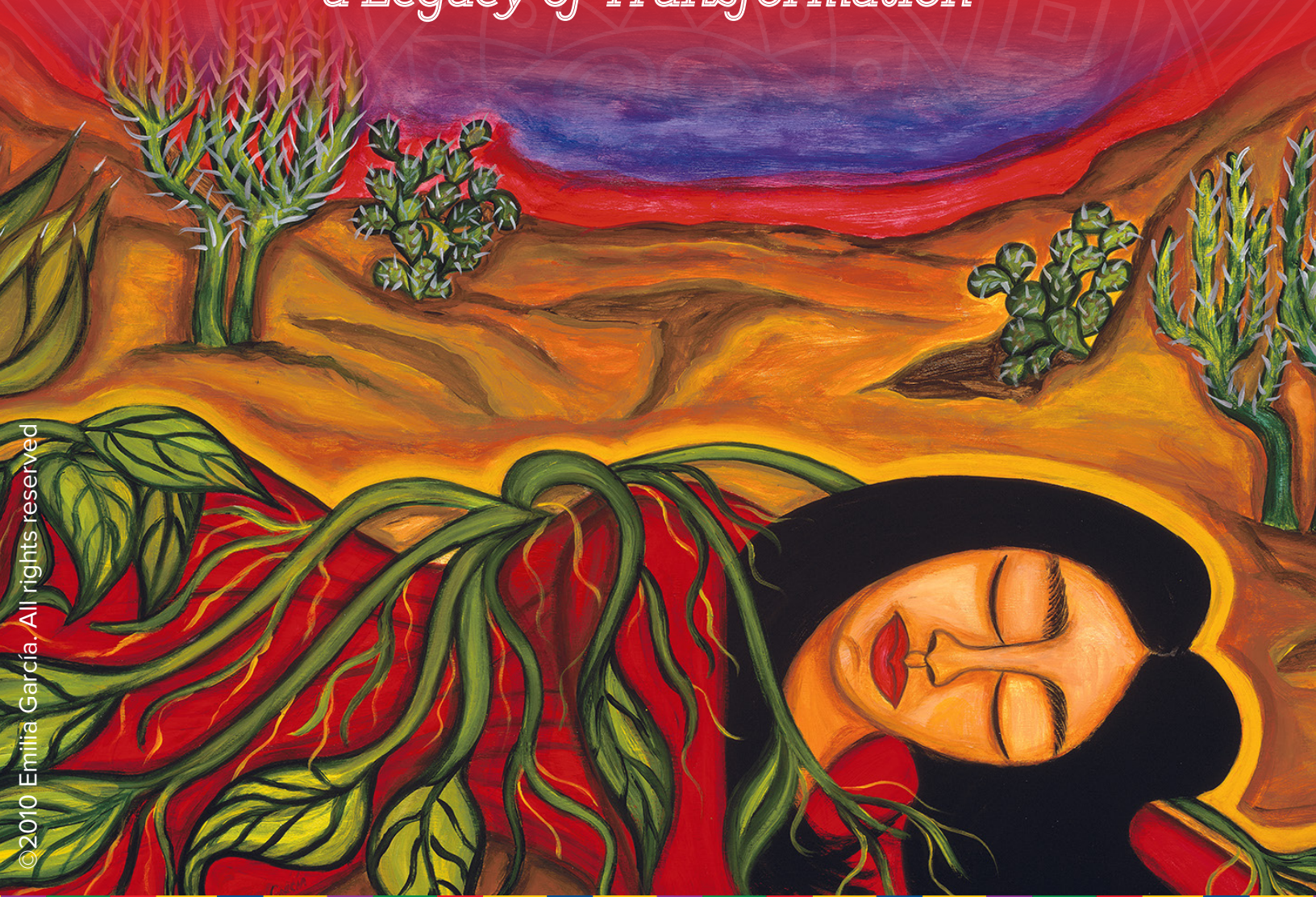


Visión y Compromiso™

22ª CONFERENCIA ANUAL
22nd ANNUAL CONFERENCE

“Promotoras sembrando el camino y dejando un legado de transformación”

“Promotoras Paving the Way and Leaving a Legacy of Transformation”



3-5 de octubre del 2024 • October 3-5, 2024

SHERATON GATEWAY LOS ANGELES

©2010 Emilia García. All rights reserved

Patrocinadores • Sponsors

¡Un agradecimiento especial a nuestros patrocinadores del 2024!
Thank you to all of our 2024 sponsors!

PATROCINADOR PLATINO • PLATINUM SPONSOR



PATROCINADORES ORO • GOLD SPONSORS



PATROCINADORES DEL EVENTO • EVENT SPONSORS



COLABORADOR • SUPPORTER



¡Bienvenidas y bienvenidos a la 22a conferencia anual!

Mi primera reunión con promotoras en California fue en 1998 en la Conferencia Latina sobre VIH/SIDA en Riverside. Fue la primera vez que cientos de promotoras de toda California y el Suroeste se reunieron para aprender y compartir sus experiencias. Fue un evento fantástico en el que hicimos nuevas amigas, bailamos con buena música y sentimos un fuerte sentido de familia.

Todas estábamos enfocadas en el mismo objetivo: educar a nuestras comunidades sobre el VIH y el SIDA. Durante los dos años siguientes, muchas de nosotras continuamos reuniéndonos y compartiendo historias e ideas para el bienestar comunitario. Queríamos mantenernos conectadas, seguir aprendiendo y encontrar formas de apoyar mejor a las promotoras en nuestras comunidades.

En 2000, durante una de estas reuniones, las promotoras articularon la visión de una organización que representara las necesidades e intereses de las promotoras, quienes dan servicio de corazón a su comunidad día tras día como voluntarias, en colaboración con diversas organizaciones comunitarias o por su cuenta. ¡Nos sentimos inspiradas!

Nos organizamos en cinco regiones en California, lideradas por mujeres extraordinarias que estaban dando forma a La Red de Promotoras y Trabajadoras Comunitarias, y guiadas

por los principios de la educación popular, el liderazgo comunitario y la abogacía por nuestras comunidades. La Red, formada por comités, y su liderazgo, sembró el camino para lo que ahora es Visión y Compromiso. Una organización de promotoras, fundada sin dinero pero con una determinación, inteligencia, compromiso con la familia y amor por la comunidad sin igual.

Lo hicimos "con dinero y sin dinero" con el entendimiento de que el cambio social no sucede simplemente al recibir una subvención. Nos reuníamos en las casas de las demás o en agencias locales, llevábamos algo de comida para compartir. Compartíamos historias y nos cuidábamos unas a otras. Nos convertimos en una comunidad de mujeres que dan, comparten y transforman a sus familias a través de la educación, la información y la abogacía.

Hoy, Visión y Compromiso es el legado de transformación creado por visionarias que creyeron que las promotoras son fundamentales para la salud y el bienestar de su comunidad. Nuestro compromiso y trabajo para elevar y apoyar a cientos de miles de promotoras en los Estados Unidos y América Latina que respaldan una visión de vida saludable y digna para todos sigue creciendo.

La raíz de Visión y Compromiso es más sólida que nunca.

Welcome to the 22nd Annual Conference!

My first meeting with promotoras in California was in 1998 at the HIV/AIDS Latino Conference in Riverside. It was the first time that hundreds of promotoras from throughout California and the Southwest gathered to learn and share their experiences. It was a fantastic event where we made new friends, danced to great music, and felt a strong sense of family.

We were all focused on the same goal: educating our communities about HIV and AIDS. Over the next two years, many of us continued to meet and share stories and ideas for community wellness. We wanted to stay connected, continue to learn, and find ways to better support promotoras in our communities.

In 2000, during one of these meetings, promotoras articulated the vision for an organization that would represent the needs and interests of promotoras—who give to their community day in and day out as volunteers, in collaboration with diverse community-based organizations, or on their own. We were inspired!

We organized ourselves into five regions across California, led by extraordinary leaders who were shaping La Red de Promotoras y Trabajadoras Comunitarias and were

guided by the principles of popular education, community leadership, and advocacy on behalf of our communities. La Red, formed by comités, and its leadership paved the way for what is now Visión y Compromiso. An organization of promotoras founded without money but with unparalleled determination, intelligence, commitment to family, and love for the community.

We did it "con dinero y sin dinero" with the understanding that social change does not happen simply because you are given a grant. We met at each other's homes or local agencies, bringing some food to share. We shared stories and we cared for one another. We became a community of women giving, sharing, and changing their families through education, information, and advocacy.

Today, Visión y Compromiso is the legacy of transformation created by visionaries who believed that promotoras are central to the health and wellness of their community. Our commitment and work to elevate and support hundreds of thousands of promotoras across the United States and Latin America who affirm a vision of healthy and dignified living for all continues to grow.

Visión y Compromiso's foundation is stronger than ever.

¡Gracias, promotoras paving the way and leaving a legacy of transformation! ¡Adelante!



Maria Lemus, Directora Ejecutiva • Executive Director

BIENVENIDA • WELCOME

VIERNES, 4 DE OCTUBRE • FRIDAY, OCTOBER 4 • 9:00 – 10:00 AM



Teresa Nino

*Mesa Directiva • Board of Directors,
Visión y Compromiso*



Maria Lemus

*Directora Ejecutiva • Executive
Director, Visión y Compromiso*



Melinda Cordero-Barzaga

*Directora Asociada • Associate
Director, Visión y Compromiso*



Eloise Gómez Reyes

*Líder emérita de la mayoría de la
Asamblea (Distrito 50) • Assembly
Majority Leader Emerita, 50th
Assembly District*

Charoh Ortiz *National Hispanic Outreach Manager, Leukemia and Lymphoma Society* • **Leslie Martinez Ramirez** *Latino Engagement Manager, Compassion and Choices* • **Daniel Gutierrez**, *Project Manager, Listos California* • **Dr. Jeffrey Reynoso** *Regional Director at the U.S. Department of Health & Human Services (HHS)* • **Dr. Consuelo Casillas** *Family Medicine Physician, Kaiser Permanente* • **Los Angeles County Supervisor Hilda Solis** (video)

PLENARIAS • PLENARIES

VIERNES, 4 DE OCTUBRE • FRIDAY, OCTOBER 4 • 10:00 – 11:30 AM

Voces del cambio: El legado de las promotoras

Voices of Change: The Legacy of Promotoras



Yuriria Lopez

*Promotora Comunitaria, La Red de
Promotoras del Condado de Kern
• Promotora Comunitaria, Network
of Promotoras, Kern County*



Laura Sandoval

*Promotora Comunitaria, La Red de
Promotoras del Condado de Orange
• Promotora Comunitaria, Network
of Promotoras, Orange County*



Karla Armas

*Coordinadora de Proyectos •
Project Coordinator,
Visión y Compromiso*



Barbara Ferrer, PhD, MPH, MEd

*Directora, Departamento de
Salud Pública del Condado de
Los Ángeles • Director, LA County
Department of Public Health*



Norma Benítez

*Network Director • Directora de
la Red, Visión y Compromiso*

SÁBADO, 5 DE OCTUBRE • SATURDAY, OCTOBER 5 • 8:00 – 10:30 AM

Cerrando la brecha generacional: Amplificando las voces de la juventud

Bridging the Generational Gap: Amplifying Youth Voices



Nicolas Esquivel

*Líder Juvenil de la Comunidad
de Kern • Kern Community
Youth Leader*



Angel Ortiz

*Líder Juvenil de la Comunidad
de Kern • Kern Community
Youth Leader*



German Sarabia

*Líder Juvenil de la Comunidad
de Kern • Kern Community
Youth Leader*



Nataly Tarango

*Líder juvenil de la comunidad
de Kern • Kern Community
Youth Leader*



Nataly Santamaria

*Gerente Directivo, La Red de
Promotoras • Senior Manager,
Network of Promotoras,
Visión y Compromiso*

PROGRAMA/PROGRAM

JUEVES, 3 DE OCTUBRE		THURSDAY, OCTOBER 3	
3:00 pm - 6:00 pm	Visite a nuestros exhibidores y el mercadito	✳	Visit our exhibitors and mercadito
4:00 pm - 6:00 pm	Registro anticipado de participantes	GATEWAY PREFUNCTION	Early registration check-in
6:30 pm - 10:00 pm	Recepción de bienvenida	GRAND BALLROOM	Welcome Reception

VIERNES, 4 DE OCTUBRE		FRIDAY, OCTOBER 4	
7:00 am - 5:00 pm	Registro de participantes	GATEWAY PREFUNCTION	Registration check-in
8:00 am - 9:00 am	Desayuno continental	GRAND FOYER	Continental breakfast
9:00 am - 10:00 am	Sesión de bienvenida	GRAND BALLROOM	Welcome Session
10:00 am - 3:00 pm	Vacunación contra la gripe y el COVID <i>La clínica de vacunación ha sido traída a usted gracias a la colaboración entre el Departamento de Salud Pública del Condado de Los Ángeles y la campaña del Departamento de Salud y Servicios Humanos Haz Más. Arriesga Menos.</i>	COSTERO	Flu and COVID Vaccination <i>This vaccine clinic was brought to you by the partnership between the Los Angeles County Department of Public Health and the U.S. Department of Health and Human Services' campaign Risk Less. Do More.</i>
10:00 am - 11:30 am	Plenaria: Voces del cambio: El legado de las promotoras	GRAND BALLROOM	Plenary: Voices of Change: The Legacy of Promotoras
11:30 am - 1:00 pm	Almuerzo <i>Entretención: Suemy G Violín</i>		Lunch <i>Entertainment: Suemy G Violín</i>
1:00 pm - 1:45 pm	Visite a nuestros exhibidores y el mercadito	✳	Visit our exhibitors and mercadito
1:45 pm - 3:45 pm	Talleres A		Workshops A
4:00 pm - 6:00 pm	Talleres B		Workshops B
7:00 pm - 12:00 am	Cena de celebración y Premios Corazón	GRAND BALLROOM	Dinner Celebration and Corazón Awards

SÁBADO, 5 DE OCTUBRE		SATURDAY, OCTOBER 5	
7:00 am - 8:00 am	Talleres C		Workshops C
8:00 am - 10:30 am	Desayuno continental Plenaria: Cerrando la brecha generacional: Amplificando las voces de la juventud	GRAND BALLROOM	Continental breakfast Plenary: Bridging the Generational Gap: Amplifying Youth Voices
8:00 am - 10:00 am	Registro de participantes	GATEWAY PREFUNCTION	Registration check-in
10:30 am - 12:30 pm	Talleres D		Workshops D
1:00 pm - 3:00 pm	Almuerzo y Clausura de la 22a Conferencia Anual <i>Entretención: Trio Madrigal</i>	GRAND BALLROOM	Lunch and Closing of the 22nd Annual Conference <i>Entertainment: Trio Madrigal</i>

✳ GATEWAY PRE-FUNCTION • CENTURY PRE-FUNCTION • SECOND FLOOR

TALLERES • WORKSHOPS

VIERNES, 4 DE OCTUBRE • FRIDAY, OCTOBER 4

* Interpretation provided

Sesión A • Session A: 1:45 – 3:45 pm

Cultivando la resiliencia emocional* • Cultivating Emotional Resilience	<i>María de los Ángeles & Garduño López</i>	GATEWAY BALLROOM
Abordando la salud desde un enfoque holístico* • A Holistic Approach to Health	<i>Hector Balcazar</i>	MALIBU
Connect IE: Recursos comunitarios a su alcance • Connect IE: Community Resources at Your Fingertips	<i>Sergio Rodríguez & Alejandro Espinoza</i>	REDONDO
Conozcamos qué son los cuidados paliativos • Let's Learn About Palliative Care	<i>Olivia Tigre Nerimora</i>	214
Primeros pasos para controlar la pérdida de la visión • First Steps to Manage Early Vision Loss	<i>Marianela Moran & Priscilla Rogers</i>	212
Como proveer educación y recursos sobre el cáncer de la sangre de manera efectiva utilizando la entrevista motivacional • How to Effectively Provide Resources and Education on Blood Cancer Using Motivational Interviewing Techniques	<i>Alfredo Martínez, Lupe Dominguez & Charoh Ortiz</i>	200
Los riñones y sus tres enemigos • The Kidneys and Their Three Enemies	<i>Franco Reyna</i>	206
Las causas del cáncer infantil relacionadas con el medio ambiente • Environmental Causes of Childhood Cancer	<i>Emilio Saenz & Erica Guerrero</i>	210
10 señales de advertencia de la enfermedad de Alzheimer • 10 Warning Signs of Alzheimer's	<i>Linda Loera</i>	211
La importancia del conocimiento sobre la salud para un envejecimiento digno • The Importance of Health Knowledge in Aging with Dignity	<i>Russell A. Bennett</i>	205
El espectro autista: Entendimiento y posibilidades • The Autism Spectrum: Understanding and Possibilities	<i>Henry Saray</i>	SANTA CATALINA
Salud para latinos en la búsqueda de equidad en cuidados de fin de vida • Health for Latinos in the Pursuit of Equity in End-of-Life Care	<i>Leslie Martinez</i>	215



Genentech embraces the increasingly diverse world around us.



GENE.COM/DIVERSITY-INCLUSION

Genentech
A Member of the Roche Group

VIERNES, 4 DE OCTUBRE • FRIDAY, OCTOBER 4

Sesión B • Session B: 4:00 – 6:00 pm

Sembrando hábitos, cosechando éxitos* • Sowing Habits, Reaping Success	<i>Ana Laura Martínez Rodríguez & Guillermina Montiel Almaz</i>	REDONDO
Taller Imagine You: Cuatro herramientas para desarrollar su bienestar mental* • Imagine You Workshop: Four Tools to Build Your Mental Well-being	<i>Crisarlin Vasquez-Carrasquillo & Claudia Leiva</i>	GATEWAY BALLROOM
La personalidad y su influencia en el trabajo comunitario desde un enfoque holístico • Personality and Its Influence on Community Work from a Holistic Approach	<i>Henry Saray</i>	SANTA CATALINA
El poder transformador del arte desde la resiliencia. Expresión transformación y sanación • The Transformative Power of Art: Resilience, Expression, Transformation and Healing	<i>Ramon Gerardo Cadavid Hernandez</i>	HERMOSA Y LAGUNA
Los Cafecitos como estrategia de educación comunitaria para prevenir el uso de drogas • Cafecitos as a Community Education Strategy to Prevent Drug Use	<i>Delia Cruz, Dámaris Caro & Alicia Yepes</i>	205
El amor propio y la identidad cultural • Self-Love and Cultural Identity	<i>Leticia Galicia & Teresa Santos</i>	SAN CLEMENTE
Empoderando a la comunidad latina para luchar contra el cáncer de mama • Empowering the Latino Community to Fight Breast Cancer	<i>Brenda Zapata Mcdermott & Ilda Zepeda</i>	210
Conoce el Programa VITA y como te puede ayudar a tramitar un número de ITIN • Learn About the VITA Program and How It Can Help You Process an ITIN Number	<i>Andrea Chávez</i>	211
Cómo puedes reducir la huella de carbono en la familia • How to Reduce Your Family's Carbon Footprint	<i>Omar Torres Franco</i>	217
Formación bioética de la promotora como apoyo al final de la vida • Bioethical Training for Promotoras for End-of-life Support	<i>Karla Armas</i>	201
Hacia dónde vamos: Una visión de justicia económica por y para promotoras • Where We Are Going: A Vision of Economic Justice by and for Promotoras	<i>Guadalupe Pérez</i>	MALIBU
Educación popular y materiales para la virtualidad y la presencialidad • Virtual and In-Person Popular Education Materials	<i>Laura Alfaro López & Marlom Portillo</i>	206
Una guía detallada para promotores de como aprovechar al máximo los beneficios dentales de Medi-Cal • Maximize Medi-Cal Dental Benefits: A Comprehensive Guide for Promotoras, Community Health Workers, and Families	<i>Veronica Arciga</i>	200

Health Net is proud to support
Visión y Compromiso and their
22nd Annual Conference!

Providing communities with affordable
health coverage for more than 40 years.



Health Net is a registered service mark of Health Net, LLC. © 2024 Health Net of California, Inc. and Health Net Life Insurance Company are subsidiaries of Health Net, LLC. All rights reserved.



Health Net expands access
and drives health equity.
Scan code to learn more.



LEARN MORE

**Thank you for celebrating
promotoras, their impact
and legacy!**



**COMMUNITY
TRANSFORMATION**



SÁBADO, 5 DE OCTUBRE • SATURDAY, OCTOBER 5

* Interpretation provided

Sesión C • Session C: 7:00 – 8:00 am

Meditación presente un estilo de vida • Present Meditation, A Lifestyle	<i>Miriam Hernández</i>	GRAND BALLROOM
Bailoterapia • Bailoterapia (Dance therapy)	<i>Maricela Sanchez</i>	GATEWAY BALLROOM
Biodanza: Despierta, danza y transformate • Biodance: Wake Up, Dance, and Transform	<i>Giovanny Choque Ladino</i>	SANTA CATALINA

Sesión D • Session D: 10:30 am – 12:30 pm

Fomentando la confianza de los jóvenes a través del lenguaje corporal positivo* • Building Youth Confidence Through Positive Body Language	<i>Alejandra Alonso, Faviola Mercado & Mónica Lopez-Lara</i>	215
Inteligencia artificial: desafíos para las promotoras, la educación, y las carreras del futuro* • Artificial Intelligence: Challenges for Promotoras, Education, and Future Careers	<i>Tania Maguina</i>	205
Aflicción, duelo y manejo de la pérdida • Sorrow, Grief, and Dealing With Loss	<i>Alma García</i>	HERMOSA Y LAGUNA
Personas lastimadas, lastiman personas: Un enfoque estratégico para servir eficazmente a nuestra comunidad • When Hurt People, Hurt People: A Strategic Approach to Effectively Serve Our Community	<i>Lirian Rodriguez & Susana Medina</i>	MALIBU
Enfrentando la adversidad con amor • Facing Adversity With Love	<i>Yiuvany Aguilar Onofre</i>	SANTA CATALINA
Alfabetización sobre el cáncer • Cancer Literacy	<i>Brenda Gascon & Verónica Tejada</i>	211
¡Sonríe! Aprendamos sobre la salud dental y cómo afecta nuestra salud física y emocional • Smile! Let's Learn About Dental Health and How It Affects Our Physical and Emotional Health	<i>Julissa Mciver</i>	210
¡Fuera químicos! Explorando métodos naturales para controlar las plagas • Chemicals Out! Exploring Natural Methods to Control Pests	<i>Nancy Villaseñor</i>	214
Empoderando a las promotoras: un viaje hacia las pequeñas empresas y el espíritu empresarial • Empowering Promotoras: A Journey into Small Business and Entrepreneurship	<i>Bradley Chargualaf, Franzene Minott & Mihai Patru</i>	REDONDO
Intervención hábil: un enfoque valiente para redirigir las conversaciones con los clientes • Skillful Interrupting: A Courageous Approach to Redirecting Conversations with Clients	<i>Crisarlin Vasquez-Carrasquillo & Claudia Leiva</i>	GATEWAY BALLROOM
Avanzando los derechos de personas con discapacidades • Advancing the Rights of People with Disabilities	<i>Vianey Prado, Rachelly Escobar & Blaz Gutierrez</i>	200
Un futuro sin cáncer para nuestros niños: el papel de la vacuna contra el VPH • A Cancer-Free Future for Our Kids: The Role of HPV Awareness and Vaccination	<i>Maritza Gomez & Lourdes Barajas</i>	201

RECEPCIÓN DE BIENVENIDA • WELCOME RECEPTION

JUEVES, 3 DE OCTUBRE • THURSDAY, OCTOBER 3 • 6:30 PM – 10:00 PM

Le invitamos a participar en la Recepción de bienvenida, un evento anual muy especial que dará inicio a nuestra conferencia. Bajo el inspirador lema de este año, "Florece donde estás plantado", celebraremos todo lo que hemos logrado y cuánto podemos florecer cuando estamos juntos.

Únase a nosotros para una noche mágica donde "floreceremos juntos" con música para bailar y un espectáculo donde las promotoras mostrarán sus talentos, arte, y pasión.

Le invitamos a usar vestimenta floral.



We invite you to participate in the Welcome Reception—a very special annual event to kick off our conference. Under this year's inspiring theme, "Bloom Where You Are Planted," we will celebrate together all we have accomplished and how much we can flourish when we are together.

Join us for a magical night where we will "bloom together" with music for dancing and a talent show for promotoras to showcase their talents, art, and passions.

We invite you to wear floral attire.

EXHIBIDORES • EXHIBITORS

Alzheimer's Association	East LA Women's Center	Independence At Home, a Scan Community Service	National Association of Community Health Workers (NACHW)	UCLA-UCSF ACEs Aware Family Resilience Network (UCAAN)
American Printing House for the Blind	Esperanza Community Housing Corporation	Kaiser Permanente	Para Los Niños	USC, SC CTSI Community Engagement
Angel Flight West	Front Porch	Kick It California	Parkinson's Foundation	Western Center for Agricultural Health and Safety
California Primary Care Association	Genentech	L.A. Care	Pear Suite	Western States Pediatric Environmental Health Specialty Unit (WS PEHSU) at UCSF
Centro La Familia Advocacy Services	Give for a smile	La Familia	Roots Food Group	Visión y Compromiso
Compassion and Choices	HCN	Leukemia and Lymphoma Society	UC Davis, Cardiovascular Health	
Corazón Latino	Health Net	Listos California	UCLA Labor Occupational Safety and Health (LOSH) Program	
Cultiva la Salud	Hesperian Health Guides	Los Angeles County Supervisor Hilda Solis		
		Molina Healthcare		



Jennifer Fearday

Manager, Community Engagement
jfearday@parkinson.org
OFFICE: 312.201.4099

AltaMed
Your community health network

CENA DE CELEBRACIÓN Y PREMIOS CORAZÓN • DINNER CELEBRATION AND CORAZÓN AWARDS

VIERNES, 4 DE OCTUBRE • FRIDAY, OCTOBER 4 • 7:00 PM – 12:00 AM

Una velada que celebrará el papel único que tienen las promotoras para mantener nuestras comunidades prósperas y saludables. Visión y Compromiso reconocerá las contribuciones de los líderes que han elevado el Modelo Promotora y han abierto oportunidades para que esta fuerza laboral crezca con el Premio Corazón.

An evening that will celebrate the unique role promotoras have in keeping our communities prospering and healthy. Visión y Compromiso will acknowledge the contributions of leaders that have uplifted the Promotora Model and have opened opportunities for this workforce to grow with the Corazón Award.

Entretenimiento/Entertainment: OMICAL Musician Foundation y Edgar & Lucy y su orquesta



Darci Delgado
Assistant Secretary,
California Health and
Human Services



Laura Fejerman,
MSC, PhD
UC Davis Comprehensive
Cancer Center, School of
Medicine



Roberto Garcia
Resident Services
Coordinator, Self Help
Enterprises



Dr. Mark Ghaly
Secretary, California
Health and Human
Services



**Eloise Gómez
Reyes**
Assembly Majority
Leader Emerita, 50th
Assembly District



**Luisa
Hernandez**
Community Health
Worker, PASOs
Program of South
Carolina



Edda Rivera
Community
Engagement Leader,
City of Newark



**Promotoras from Village
Community Resource Center**

Nos dieron alas



LAS ALAS FUND

Visión y Compromiso™

El Fondo Las Alas fue creado por Visión y Compromiso para apoyar la capacidad organizacional de organizaciones comunitarias pequeñas y medianas en California lideradas por promotoras, que respaldan a promotoras y desarrollan poder comunitario. Estas organizaciones se centran en promover la salud, el bienestar, la equidad y la justicia para las comunidades latinas e indígenas. El fondo otorga subvenciones sin restricciones por un ciclo de un año para el apoyo operativo general con desarrollo de capacidades a disposición de las organizaciones seleccionadas.

Las Alas Fund was established by Visión y Compromiso to support the organizational capacity of California small and medium-sized community-based power-building organizations supporting and led by promotoras. These organizations focus on promoting health, well-being, equity, and justice for Latino and indigenous communities. The fund provides one-year grants for unrestricted general operating support and capacity building.

ORGANIZACIONES SELECCIONADAS • SELECTED ORGANIZATIONS

♥ L.A. Woman, Inc. ♥

♥ Puertas Abiertas Community Resource Center ♥

♥ De Colores Resource Center Inc. ♥

♥ Corazón y Carácter Inc. ♥

♥ El Concilio of San Mateo County ♥

Molina Healthcare orgullosos
de apoyar a Promotores y
Trabajadores Comunitarios de Salud



¡Gracias Visión y
Compromiso por su
dedicación a los adultos
mayores y las familias de
nuestras comunidades!



Aprenda más acerca de nuestro
trabajo, clases y programas.



Obtén ayuda.
Comuníquese
con nuestros
**Especialistas
en Información.**



El equipo de la Sociedad de lucha contra la Leucemia y el Linfoma está conformado por trabajadores sociales y enfermeras oncológicas altamente capacitados que están disponibles por teléfono, correo electrónico y chat en vivo de lunes a viernes, de 9 a.m. a 9 p.m. (ET).

- Obtenga apoyo personalizado e información sobre los cánceres de la sangre
- Conozca las preguntas para hacerle a su médico
- Discutir los recursos financieros
- Recibir búsquedas individualizadas de ensayos clínicos
- Conéctese a los recursos

Contáctanos en

800.955.4572

o www.LLS.org/InformationSpecialists

(Se pueden solicitar intérpretes de idiomas).

Las vacunas son tu mejor defensa contra la gripe, el COVID-19 y el VRS.

Vacunarte te protege de enfermarte gravemente o ser hospitalizado por virus respiratorios comunes, como la gripe, el COVID-19 y el VRS.

Infórmate en
[cdc.gov/ArriesgaMenos](https://www.cdc.gov/ArriesgaMenos)

**ARRIESGA MENOS.
HAZ MÁS.**

Ponte las vacunas de la temporada



HONRANDO NUESTROS DESEOS

Opciones para el fin de vida

 **compassion
& choices**

Para más información:
compassionandchoices.org

1.800.247.7421



Be California Strong

Simple steps save lives,
let's get disaster ready together!

START HERE:

- Sign up for alerts
- Make a plan
- Pack a go bag



Visit listoscalifornia.org to sign up for alerts.

Construyendo Comunidades Saludables

Nos unimos a Visión y Compromiso,
compartiendo la misma dedicación
para promover la salud y el bienestar
de la comunidad.



iehp.org



L.A. Care
HEALTH PLAN®

is proud to sponsor

Vision y Compromiso
22nd Annual Conference



LACare.org | Find Us @LACareHealth      | 1-888-4LA-CARE



California
Health Care
Foundation

HEALTH CARE THAT WORKS FOR ALL CALIFORNIANS



**¡Vecinos felices y saludables!
Esa es nuestra misión.**

Kaiser Permanente se enorgullece en patrocinar la 22a conferencia anual Visión y Compromiso.

Para todo lo que tú eres.

Descubre más en kp.org  **KAISER PERMANENTE®**



Los Angeles County Supervisor
HILDA L. SOLIS
First District

Los Angeles County Supervisor Hilda L. Solis, First District, proudly supports Visión y Compromiso's 22nd Annual Conference!

   @hildasolis




CHANGE THE ODDS™

American Cancer Society®

**ADVANCING HEALTH EQUITY
FOR ALL CALIFORNIANS**

Sierra Health Foundation is a private philanthropy that forges new paths to promote health, racial equity and racial justice in partnership with communities, organizations and leaders. We are committed to reducing health disparities through convening, educating and strategic grantmaking. Learn more at sierrahealth.org.



**SIERRA HEALTH
FOUNDATION**



**California
Primary Care
ASSOCIATION**

www.CPCA.org

*Representing
California's
community
health
centers and
their patients*



Pear Suite

Gracias!
Promotores



WORKFLOWS | COMMUNICATION | CARE PLANS | REFERRALS | BILLING

PearSuite.com



¡Gracias!

Arte de portada de
Emilia García

MIEMBROS DEL COMITÉ ORGANIZADOR CONFERENCE PLANNING COMMITTEE

PROGRAMA Program

Carmen Aparicio, Visión y Compromiso

Mireya Muñoz, PALS for Health

Jessica Cortes, Visión y Compromiso

Elsa Zarate, Visión y Compromiso

Maria D. Gallardo, Visión y Compromiso

Marisela Blancas, Visión y Compromiso

Mayra Rubio-Diaz, SC CTSI

Giovanny Choque, Visión y Compromiso

Ilda Zepeda, American Cancer Society, Inc.

VOLUNTARIOS Volunteers

Mitzi Gallardo, Visión y Compromiso

Yoana Luna, Visión y Compromiso

Jeanette Gallardo

Roberto "Bobby" Salazar, Visión y Compromiso

PLENARIAS Plenaries

Norma Benitez, Visión y Compromiso

Feliza Cruz, Comité Regional de Madera

Peter Phillips, Visión y Compromiso

Arturo Palato, Visión y Compromiso

NOCHE DE BIENVENIDA Welcome Reception

Liza Serna, Visión y Compromiso

Evelyn Pacas, Comité Regional de Los Angeles

Ana Guzman, FEAST

Raymond Jimenez, Visión y Compromiso

Monique Gutierrez, Visión y Compromiso

Sandra Escobar

Ana Lety Hernandez, Comité Regional de Orange County

Yanet Martinez

RECAUDACIÓN DE FONDOS Fundraising

Maria Lemus, Visión y Compromiso

Jessica Charria, Visión y Compromiso

CO-LIDERES Co-Chairs

Ana Velazquez, Visión y Compromiso

Jessica Charria, Visión y Compromiso

ASESORES Advisors

Melinda Cordero-Barzaga, Visión y Compromiso

Alma Esquivel, Visión y Compromiso

*Un agradecimiento especial a nuestro socio en la producción del evento, Render Event Design.
We would like to thank our production partner, Render Event Design.*



Visión y Compromiso™

LOS ANGELES OFFICE

1000 North Alameda St.
Los Angeles, CA 90012
213-613-0630

KERN OFFICE

4550 California Ave., Suite 310
Bakersfield, CA 93309

COACHELLA OFFICE

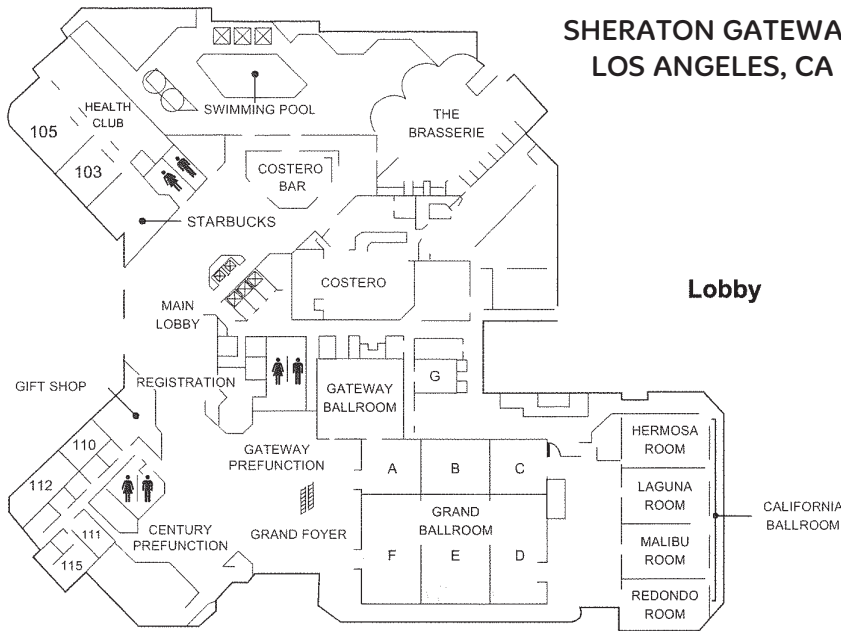
49869 Calhoun St.,
Coachella, CA 92236

info@visionycompromiso.org

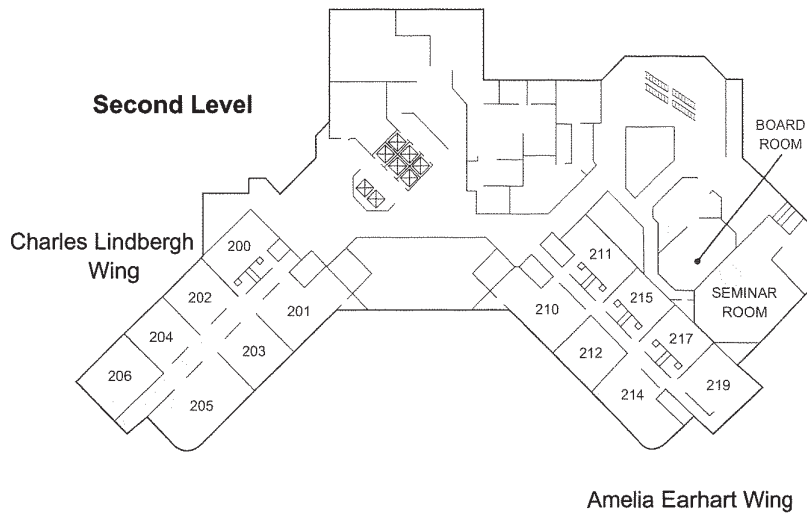
visionycompromiso.org



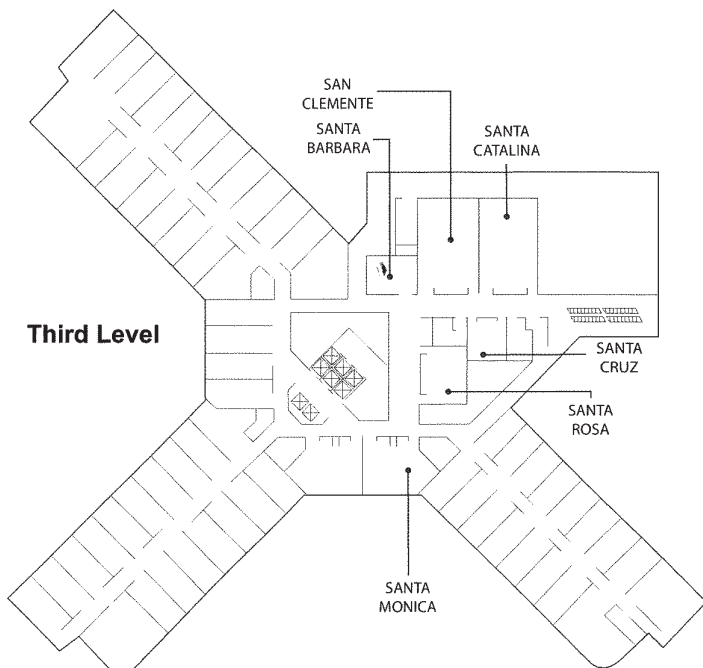
**SHERATON GATEWAY
LOS ANGELES, CA**



Second Level



Third Level



¡Queremos escuchar de usted! ¡Sus comentarios son críticos!

Para completar nuestra breve evaluación de la conferencia, escanee el código QR a continuación.



We want to hear from you! Your feedback is critical!

To complete our brief conference evaluation, please scan the QR code.

Agradecemos su presencia. Acompáñenos el próximo año—su participación hace la diferencia.

**2025
2-4 de OCTUBRE
OCTOBER 2-4**

We are grateful for your presence. Join us next year—your participation makes the difference.